



Distr.: Limited
8 June 2010
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الثانية والثلاثون

بون، ٣١ أيار/مايو - ٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠

البند ٧(ب) من جدول الأعمال

القضايا المنهجية في إطار الاتفاقية

تنقيح المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد

السنوية للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

تنقيح المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أشارت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (الهيئة الفرعية للمشورة) إلى ما أتفق عليه في دورتها الثلاثين من إطلاق برنامج عمل في عام ٢٠١٠ من أجل تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية للاتفاقية فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" (المشار إليها فيما يلي باسم "المبادئ التوجيهية لإعداد بلاغات الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية")،^(١) بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، بقصد التوصية بمبادئ توجيهية منقحة بشأن الإبلاغ في إطار الاتفاقية كيما يعتمدها مؤتمر الأطراف، بغية استخدامها بصورة منتظمة ابتداءً من عام ٢٠١٥.

٢- وأحاطت الهيئة الفرعية للمشورة علماً بتوليفة الآراء المقدّمة من الأطراف^(٢) والواردة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2010/4 بشأن ما يلي:

(١) الوثيقة FCCC/SBSTA/2009/3، الفقرة ١٠١.

(٢) ترد آراء الأطراف هذه في الوثيقة FCCC/SBSTA/2010/Misc.1.

- (أ) عملية تنفيذ برنامج العمل والإطار الزمني لهذا التنفيذ؛
- (ب) القضايا المتعلقة بتنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ج) القضايا المنهجية المتعلقة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ بشأن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة (المشار إليها فيما يلي: 'المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦')؛
- (د) المجالات التي قد تنظر بشأنها الهيئة الفرعية للمشورة في دعوة الهيئة الحكومية الدولية إلى القيام بأعمال إضافية والإسهام في برنامج العمل.
- ٣- ورحبت الهيئة الفرعية للمشورة بالتقرير^(٣) المتعلق بحلقة العمل الأولى المعنية بتنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، التي عُقدت في بون بألمانيا، يومي ٢٧ و٢٨ أيار/مايو ٢٠١٠ في سياق برنامج العمل، والتي تولت الأمانة تنظيمها وفقاً لاستنتاجات الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الثلاثين^(٤).
- ٤- واتفقت الهيئة الفرعية للمشورة على أن برنامج العمل المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه ينبغي تنفيذه وفقاً للعملية والإطار الزمني المحددين في المرفق الأول. واتفقت أيضاً على أن عملية تنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية يجب أن تكون متواصلة ومرنة، على أن يوضع الإطار الزمني في الاعتبار. وأشارت أيضاً الهيئة الفرعية للمشورة إلى الحاجة إلى أن تؤخذ في الحسبان، عند تنقيح هذه المبادئ التوجيهية، الاعتبارات المستمرة في إطار الاتفاقية.
- ٥- وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة إلى الأمانة، رهناء بتوافر التمويل، القيام بتنظيم حلقة العمل الثانية في إطار برنامج العمل والتي ستعقد في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. واتفقت على أن يتناول المشاركون في حلقة العمل القضايا المنهجية المتصلة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ والواردة في المرفق الثاني.
- ٦- وأشارت الهيئة الفرعية للمشورة إلى الأعمال التي تضطلع بها الهيئة الحكومية الدولية فيما يتصل ببرنامج العمل المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه^(٥)، ورحبت بخطط هذه الهيئة الرامية

(٣) FCCC/SBSTA/2010/INF.5.

(٤) الوثيقة FCCC/SBSTA/2009/3، الفقرة ١٠٥.

(٥) اجتماعات الخبراء التابعة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، بما في ذلك اجتماعاتها المتعلقة بمواضيع: "FAO Data for AFOLU//LULUCF"، و"National Forest GHG Inventories - a Stock Taking"، و"Uncertainty and Validation of Emission Inventories"، والمتاحة على الموقع: <http://www.ipcc.ch/calendar_of_meetings/calendar_of_meetings.htm>.

إلى عقد اجتماع خبراء في آب/أغسطس ٢٠١٠ يُعنى بموضوع "اتباع نهج المستوى ٣، أو النماذج المعقدة، أو عمليات القياس المباشر، في قوائم جرد غازات الدفيئة". ودعت الهيئة الفرعية للمشورة الحكومية الدولية إلى موافاة المشاركين بالتقريرين التاليين كمعلومات عن حلقة العمل الثانية لبرنامج العمل:

(أ) التقرير النهائي المتعلق باجتماع الخبراء المعقود بشأن "إعادة النظر في استخدام المؤشر غير المباشر للأراضي المستغلة لتقدير الانبعاثات البشرية المنشأ وعمليات إزالتها على الصعيد الوطني"، المؤشر غير المباشر للأراضي المستغلة، المعقود في البرازيل في أيار/مايو ٢٠٠٩؛

(ب) التقرير المتعلق باجتماع الخبراء المعقود بشأن "اتباع نهج المستوى ٣، أو النماذج المعقدة أو عمليات القياس المباشر، في قوائم جرد غازات الدفيئة".

٧- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة الحكومية الدولية إلى تنظيم اجتماع خبراء لبحث مدى الحاجة إلى توضيح القضايا المنهجية المتصلة بالإبلاغ عن منتجات الأخشاب المقطوعة والأراضي الرطبة وانبعاثات أكسيد النيتروز المنبعثة من التربة، على النحو المحدد في المرفق الثالث. كذلك فإن الهيئة الفرعية للمشورة قد دعت الهيئة الحكومية الدولية إلى تقديم معلومات عن توصيات اجتماع الخبراء هذا من أجل حلقة العمل الثانية المعقودة في إطار برنامج العمل، وإلى تقديم تقرير اجتماع الخبراء لكي تنظر فيه الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الثالثة والثلاثين، بغية قيام هذه الهيئة الفرعية بالنظر في دورتها الثلاثين في مدى ضرورة ونطاق توجيه دعوة إلى الهيئة الحكومية الدولية للقيام بمزيد من العمل في هذه المجالات.

٨- وأشارت الهيئة الفرعية للمشورة إلى أهمية الاستمرارية في الإبلاغ عن قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة. واتفقت على أن يكون تنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، مرتكزاً على المبادئ التوجيهية الحالية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.

٩- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة الأطراف إلى أن يقدموا إلى الأمانة، بحلول ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، آراءً إضافية بشأن تنقيح هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، والمجالات التي يمكن فيها للأمانة أن تبدأ العمل بشأن هذه الجداول، وسيجري تجميع هذه الآراء في وثيقة متفرقات لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الثالثة والثلاثين.

١٠- وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة إلى الأمانة القيام، وهي تضع في الحسبان جميع الخيارات المدرجة في الآراء المقدمة من الأطراف والمشار إليها في الفقرة ٩ أعلاه وأي توجيهات لاحقة تقدمها الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الثالثة والثلاثين، بإعداد مشروع

مشروح للمبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية لكي يناقشه المشاركون مناقشة أولية في حلقة العمل الثالثة المعقودة في إطار برنامج العمل المذكورة في الفقرة ١١ أدناه، ولكي تنظر فيها الأطراف في الدورة الرابعة والثلاثين للهيئة الفرعية للمشورة.

١١- وطلبت الهيئة الفرعية للمشورة أيضاً إلى الأمانة أن تنظم، رهنماً بتوافر الموارد، حلقة عمل ثالثة في النصف الأول من عام ٢٠١١ لتناول القضايا المتصلة بمشروع المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، وأي قضايا منهجية معلقة بخصوص استعمال المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ تنشأ عن تنفيذ برنامج العمل.

١٢- ولاحظت الهيئة الفرعية للمشورة أن بنداً حاسماً الأهمية في الإطار الزمني المشار إليه في الفقرة ٤ أعلاه هو تحديث البرنامج الحاسوبي الحالي للإبلاغ. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تبدأ في عام ٢٠١٠، رهنماً بتوافر الموارد، في إجراء تقييم تقني تحضيري للتحديث الخاص بالبرنامج الحاسوبي للإبلاغ والذي أصبح ضرورياً بفعل تنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ في إطار الاتفاقية.

١٣- ودعت الهيئة الفرعية للمشورة الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية إلى تقديم الدعم المالي من أجل تنفيذ برنامج العمل، إذا كانت في وضع يمكنها من ذلك، بما في ذلك تقديم هذا الدعم من أجل ما يلي:

(أ) تنظيم حلقتي العمل المشار إليهما في الفقرتين ٥ و ١١ أعلاه؛

(ب) إجراء التقييم التقني التحضيري المشار إليه في الفقرة ١٢ أعلاه، وما يليه من عمل مطلوب لتحديث البرنامج الحاسوبي للإبلاغ.

١٤- وأشارت الهيئة الفرعية للمشورة إلى الحاجة إلى بناء القدرات لتيسير قيام جميع الأطراف باستخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦. ورحبت الهيئة الفرعية بأعمال الهيئة الحكومية الدولية الرامية إلى تيسير استخدام هذه المبادئ التوجيهية، بما في ذلك جهودها الرامية إلى تطوير البرمجيات المتعلقة بقوائم الجرد وقاعدة بيانات عوامل الانبعاثات^(٦). ودعت الهيئة الفرعية أيضاً الهيئة الحكومية الدولية والمنظمات الأخرى ذات الصلة إلى تعزيز جهودها في هذا المجال.

(٦) متاحة على الموقع: <<http://www.ipcc.nggip.iges.or.jp/EFDB/main.php>>.

المرفق الأول

العملية والجدول الزمني الخاصان بتنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية"

٢٠١٠

حلقة العمل الأولى يقوم المشاركون بما يلي:

- تتناول القضايا المتعلقة بتنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" (المشار إليها فيما يلي باسم 'المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية') والقضايا المنهجية المتعلقة باستخدام المبادئ التوجيهية المنقحة لعام ٢٠٠٦ التي وضعتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لإعداد قوائم الجرد الوطنية لعازات الدفينة (المشار إليها فيما يلي باسم 'المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦')؛
- توصي الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثانية والثلاثين بعملية وإطار زمني لبرنامج العمل الخاص بالتنقيح المذكور أعلاه وبقائمة القضايا المنهجية التي سيجري النظر فيها في حلقة العمل الثانية.

- | | |
|--|---|
| الدورة ٣٢ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية | تقوم الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثانية والثلاثين بما يلي: |
| • توافق على العملية والإطار الزمني الخاصين ببرنامج العمل؛ | |
| • تدعو الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة بحلول ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ آراء إضافية بشأن تنقيح المبادئ التوجيهية للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد والمجالات التي يمكن أن تبدأ فيها الأمانة العمل بشأن هذه الجداول؛ | |

- توافق على قائمة بالقضايا المنهجية المتصلة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ لكي يناقشها المشاركون في حلقة العمل الثانية؛
- تدعو الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ إلى القيام بعمل إضافي بشأن القضايا المنهجية التي أثارها الأطراف فيما يتصل بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦، مع قيام المشاركين في حلقة العمل الثالثة بمناقشة أي نتائج يسفر عنها هذا العمل؛
- توافق على عقد حلقة عمل ثالثة في إطار برنامج العمل في النصف الأول من عام ٢٠١١ وتطلب إلى الأمانة تنظيم هذه الحلقة، رهناً بتوافر التمويل؛
- تطلب من الأمانة إعداد مشروع مشروح للمبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك المشروع الأول للجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، لكي يجري المشاركون مناقشة أولية بشأنهما في حلقة العمل الثالثة ولكي تنظر فيها الأطراف في الدورة الرابعة والثلاثين للهيئة الفرعية للمشورة.

اجتماع الخبراء المعني بموضوع "اتباع نهج المستوى الثالث"، أو النماذج المعقدة، أو عمليات القياس المباشر، في قوائم جرد غازات الدفيئة.

الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ

يقوم المشاركون بما يلي:

حلقة العمل الثانية

- يتناولون أي قضايا منهجية متصلة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦. بما يتفق مع استنتاجات الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الثالثة والثلاثين، ويتناولون أي نتائج تخرج بها اجتماعات الخبراء التابعة للهيئة الحكومية الدولية؛
- يوصون الهيئة الفرعية للمشورة بأن تدرج في المبادئ التوجيهية المنقحة المتعلقة بالإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية أي توصيات واستنتاجات تنشأ إما عن اجتماعات الخبراء التابعة للهيئة الحكومية الدولية وتناقش في حلقة العمل هذه، بشأن أي قضية تتعلق بالإبلاغ عند استخدام المنهجيات الواردة في المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ (التي يشار إليها فيما يلي باسم 'المعلومات الإضافية المتعلقة بالمنهجيات').

- الدورة ٣٣ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
- تقوم الهيئة الفرعية في دورتها الثالثة والثلاثين بما يلي:
- تنظر في الآراء الإضافية المقدمة من الأطراف بحلول ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ وفي المعلومات الإضافية عن المنهجيات التي أوصى المشاركون في حلقة العمل الثانية بإدراجها في المشروع المشروح للمبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، وتقدم مزيداً من الإرشادات إلى الأمانة فيما يتعلق بإعداد المشروع المشروح لهذه المبادئ التوجيهية المنقحة؛
 - تطلب من الأمانة أن تدرج، بحلول نيسان/أبريل ٢٠١١، الآراء والمعلومات الإضافية المتعلقة بالمنهجيات، المذكورة أعلاه، في المشروع المنقح لهذه المبادئ التوجيهية بالاستناد إلى الإرشادات المشار إليها أعلاه ولكي يناقشها المشاركون في حلقة العمل الثالثة؛
 - تطلب من الأمانة أن تبدأ، رهنماً بتوافر التمويل، في الأعمال التحضيرية المتعلقة بتحديث البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد بغية الانتهاء من هذا العمل بحلول تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، رهنماً بقرار بشأن الجداول يتخذه مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة؛
 - تستعرض التقدم المحرز في برنامج العمل وتوافق، إذا كان ذلك مطلوباً ورهنماً بتوافر التمويل، على عقد حلقات عمل إضافية لمناقشة أي قضايا معلقة وتحديد أي عمل إضافي قد تدعو الهيئة الفرعية للمشورة الحكومية الدولية إلى الإسهام به في برنامج العمل، على النحو الذي أوصت به الأطراف.

٢٠١١

- الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ
- تتخذ، إذا دُعيت إلى ذلك، اجتماعات أخرى للخبراء بشأن القضايا المنهجية
- الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ
- تقوم المشاركون بما يلي:
- يتناولون القضايا المتعلقة بالمشروع المشروح والمبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، مع التركيز على القضايا التقنية والمنهجية؛

- يقدمون توصيات بشأن المشروع المشروح لهذه المبادئ التوجيهية المنقحة بغية تيسير النظر فيها من جانب الهيئة الفرعية للمشورة في دورتها الرابعة والثلاثين.

- الدورة ٣٤ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
- تقوم الهيئة الفرعية في دورتها الرابعة والثلاثين بما يلي:
- تنظر في المشروع المشروح للمبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد وذلك بقصد:
 - الاتفاق على الجداول المنقحة لنموذج الإبلاغ الموحد، أو على مجموعة فرعية من هذه الجداول المنقحة، ومواصلة النظر في الجداول من هذا النوع التي لم يتم الانتهاء منها بعد؛
 - التوصية بتضمين البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد جداول نموذج الإبلاغ الموحد المنقحة الموافق عليها؛
 - تستعرض التقدم المحرز في برنامج العمل وتوافق، رهناءً بتوافر التمويل، على عقد حلقات عمل إضافية لمناقشة أي قضايا معلقة وتحديد أي عمل إضافي قد تدعو الهيئة الفرعية للمشورة الهيئة الحكومية الدولية إلى الإسهام به في برنامج العمل، على النحو الذي أوصت به الأطراف.

- الدورة ٣٥ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
- تواصل الهيئة الفرعية للمشورة، في دورتها الخامسة والثلاثين، النظر في مشروع المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك جداول نموذج الإبلاغ الموحد، بقصد إعداد مشروع مقرر لكي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة، بشأن تجربة هذه المبادئ التوجيهية المنقحة تجربة طوعية، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، ابتداءً من عام ٢٠١٢.

- الدورة ١٧ لمؤتمر الأطراف
- يعتمد مؤتمر الأطراف، في دورته السابعة عشرة، مقررًا يشتمل على ما يلي:
- يعتمد المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، من أجل تجربتها طوعياً من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (أطراف المرفق الأول) ابتداءً من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢؛

- يطلب إلى الأمانة أن تُطلق، اعتباراً من تشرين الأول/ أكتوبر ٢٠١٢، البرنامج الحاسوبي المحدّث لنموذج الإبلاغ الموحد لجداول أنشطة الإبلاغ، رهناً بتوافر الموارد؛
- يدعو أطراف المرفق الأول إلى أن تقدم إلى الأمانة، بحلول [س] أيار/مايو ٢٠١٣، معلومات عن خبراتها في تجربة المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك البرنامج الحاسوبي المحدّث لنموذج الإبلاغ الموحد المذكور.

٢٠١٢

الدورة ٣٦ للهيئة
الفرعية للمشورة
العلمية والتكنولوجية

تُطلق الأمانة، بحلول [س] تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٢، النسخة المحدّثة من البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد.

تكتسب أطراف المرفق الأول الخبرة، على أساس طوعي، في استخدام المبادئ التوجيهية المنقحة المذكورة، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، والنسخة المحدّثة من البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد.

الدورة ٣٧ للهيئة
الفرعية للمشورة
العلمية والتكنولوجية

٢٠١٣

تقوم أطراف المرفق الأول بما يلي:

- تواصل اكتساب الخبرة في استخدام المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، هي والنسخة المحدّثة من البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد لجداول أنشطة الإبلاغ؛
- تقدم إلى الأمانة، بحلول [س] أيار/مايو ٢٠١٣، معلومات عن خبراتها في استخدام هذه المبادئ التوجيهية المنقحة والنسخة المحدّثة من البرنامج الحاسوبي المذكور آنفاً.

<p>الدورة ٣٨ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية</p> <p>تقوم الهيئة الفرعية في دورتها الثامنة والثلاثين بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تنظر في المعلومات المقدمة من أطراف المرفق الأول عن خبراتها في استخدام المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والنسخة المحدثة من البرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد؛ • تطلب من الأمانة إعداد ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> • النسخة النهائية من المبادئ التوجيهية المنقحة المذكورة آنفاً، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، بحلول [س س] تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣؛ • النسخة النهائية من البرنامج الحاسوبي المحدث لنموذج الإبلاغ الموحد، والذي ينبغي أن يعكس هذه المبادئ التوجيهية المنقحة، وذلك من أجل إصدار هذه النسخة في حزيران/يونيه ٢٠١٤. 	
<p>الدورة ٣٩ للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية</p> <p>تقوم الهيئة الفرعية للمشورة، في دورتها التاسعة والثلاثين، بإعداد مشروع مقرر كي يعتمده مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة عشرة بشأن استخدام المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد، استخداماً إلزامياً ابتداءً من عام ٢٠١٥.</p>	
<p>الدورة ١٩ لمؤتمر الأطراف</p> <p>يعتمد المبادئ التوجيهية المنقحة المذكورة، بما في ذلك الجداول الجديدة في نموذج الإبلاغ الموحد.</p>	
٢٠١٤	
<p>تطلق الأمانة، في [س س] حزيران/يونيه ٢٠١٤، النسخة النهائية من البرنامج الحاسوبي المحدث لنموذج الإبلاغ الموحد بالاستناد إلى المبادئ التوجيهية المنقحة للإبلاغ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.</p>	
٢٠١٥	
<p>تبدأ أطراف المرفق الأول في الإبلاغ، على أساس إلزامي، عن قوائمها لجرد انبعاثات غازات الدفيئة باستخدام المبادئ التوجيهية المنقحة المذكورة، بما في ذلك الجداول الجديدة لنموذج الإبلاغ الموحد المذكور.</p>	

القضايا المنهجية المتصلة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لعام ٢٠٠٦ فيما يتعلق بإعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة

القضايا المنهجية المتصلة بالإبلاغ عند استخدام المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ فيما يتعلق بإعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة (المشار إليها فيما يلي باسم 'المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦')، والتي حددتها الأطراف في الدورة الثانية والثلاثين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، لكي يجري تناولها في حلقة العمل الثانية لبرنامج العمل، هي كما يلي:

- (أ) قضايا الزراعة والحراثة وغيرها من قضايا استخدام الأراضي المتصلة بالإبلاغ عن الانبعاثات البشرية المنشأ وعمليات إزالتها مثل: معالجة الانبعاثات الناتجة عن الاضطرابات الطبيعية وعمليات إزالتها، والتغير من سنة إلى أخرى ضمن المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦، والإرشادات المتعلقة بالممارسات الجيدة فيما يتصل باستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة، والمبادئ التوجيهية المنقحة لعام ١٩٩٦ التي وضعتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لإعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة، والمؤشر غير المباشر للأراضي غير المستغلة؛
- (ب) منتجات الأخشاب المقطوعة؛
- (ج) الخيارات المتعلقة بتحديث أو إضافة بارامترات افتراضية؛
- (د) آثار استخدام أساليب من مستوى أعلى؛
- (هـ) اتساق وإعادة حساب السلاسل الزمنية؛
- (و) الأراضي الرطبة؛
- (ز) انبعاثات أكسيد النيتروز من التربة؛
- (ح) الآثار المنهجية للإبلاغ عن قطاعات الزراعة واستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراثة، كل على حدة.

المرفق الثالث

الدعوات الموجهة إلى الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لتنظيم
اجتماع خبراء بشأن العامل المنهجي المتصل بالإبلاغ عند استخدام
المبادئ التوجيهية للهيئة الحكومية الدولية لعام ٢٠٠٦ فيما يتعلق
بإعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة

ينبغي لاجتماع الخبراء المشار إليه في الفقرة ٧ من هذه الوثيقة أن يبحث مدى
ضرورة وطرق توضيح وتحسين وتقديم المعلومات المحدثة، على النحو المناسب، فيما يتصل في
جملة أمور بما يلي:

- (أ) المعلومات الواردة في الفصل السابع عن الأراضي الرطبة، وخاصة
الإرشادات المنهجية في المجالات التي حُدد فيها وجود ثغرات وذلك في
الجدول ٧-١ من الفصل السابع والثغرات المتصلة ببعض استعمالات
الأراضي الرطبة غير المتناولة بالكامل حالياً، مثلاً صرف المياه من الأراضي
الرطبة، أو إعادة ترطيب الأراضي الرطبة المخففة سابقاً، أو استعادة
الأراضي الرطبة؛
- (ب) المعلومات الواردة في الفصل الثاني عشر بشأن منتجات الأخشاب
المقطوعة، وخاصة التعاريف، والاتساق، واحتمالات ازدواج الحساب مع
قطاعات أخرى، واستخدام أساليب من مستوى أعلى، وأي نهج جديد
يكون قد اقترح؛
- (ج) المعلومات الواردة في الفصل الحادي عشر فيما يتصل بالانبعاثات المباشرة
وغير المباشرة لأكسيد النيتروز من التربة.